



Quand
ça ne va
pas
à

*Aide aux enseignants aux
prises avec des élèves en difficulté*

Remerciements

Nous désirons exprimer notre gratitude aux gens formidables qui ont rendu possible la réalisation de ce projet :

CRÉATRICE et PRÉSIDENTE DU COMITÉ

Andrea Drynan

Enseignante itinérante, spécialiste du comportement

ADMINISTRATEURS

Comité canadien de sensibilisation psychiatrique

(Comité de l'enseignement de la Fondation canadienne de recherche en psychiatrie)

MEMBRES du COMITÉ

Rupert Castello

Directeur, Smithfield Middle School

Fran Chaplin

Coordinatrice du service d'orientation

Bureau de l'enseignement du Nord

Commission scolaire du district de Toronto

Dianne Domelle

Chef de programme, Éducation physique et hygiène

Commission scolaire du district de Toronto

Jane Drynan

Présidente

Comité canadien de sensibilisation psychiatrique

Deborah Duncan

Enseignante itinérante, spécialiste de l'enseignement

spécialisé, auparavant membre du personnel du

Vincent Massey Diagnostic Centre

Steve Lico

Chef de la formation médicale, JANSSEN-ORTHO Inc.

Dougal McDonell

Travailleur social

Commission scolaire du district de Toronto

Marg McKenzie

Directeur adjoint, Highfield Jr. School

Lynda Millar

Ancienne institutrice élémentaire de la

Commission scolaire du district de Toronto

Sandra Sharwood

Comité canadien de sensibilisation psychiatrique de liaison

Remerciements

Martin Soon

Équipe de soutien itinérante
Vincent Massey Diagnostic Centre

Carol Tumber

Conseillère d'orientation professionnelle
Etobicoke Career Centre

Wayne Walkden

Directeur, Claireville Jr. School

Catherine Wong

Enseignante en éducation spécialisée

MEMBRES DES GROUPES DE DISCUSSION

qui ont fourni de l'information concernant les besoins des enseignants aux prises, en classe, avec des enfants souffrant de troubles du comportement

ÉCOLES et ENSEIGNANTS

qui ont participé à la phase expérimentale du projet

CONSEILLERS

Sandi Brauti

Directrice superviseure du programme de formation à la direction, Commission scolaire du district de Toronto

Tina Ferrari-Oryshak

Conseillère psycho-éducationnelle
Commission scolaire du district de Toronto

Bill Hogarth

Directeur de l'enseignement
Commission scolaire du district de York

Bev Ohashi

Directeur, A.Y. Jackson SS
Commission scolaire du district de Toronto

Maryanne Shaw

Centre de toxicomanie et de santé mentale
Spécialiste de la thérapie de l'enfant,
Programme de psychiatrie de l'enfant

CONSEILLERS MÉDICAUX

Dr. Marshall Korenblum

Chef de psychiatrie, Hincks-Dellcrest Centre; Président, Comité d'enseignement de la Société canadienne de psychiatrie de l'enfant; Directeur, Enseignement de troisième cycle, Section de psychiatrie de l'enfant; Professeur associé, Faculté de médecine, Université de Toronto

Remerciements

Dr. Stan Kutcher

Président, Association des présidents des professeurs de psychiatrie du Canada; Professeur et chef, Département de psychiatrie, Université Dalhousie

RÉALISATRICE de PROJET

Valerie Argue

DIRECTRICES de PROJET

*Diana Martin
Nancy Miskin*

DIRECTRICE GÉNÉRALE

Judy Hills

FINANCEMENT DE LA PHASE 1

COMMANDITAIRE

*Département de psychiatrie, DALHOUSIE UNIVERSITY
JANSSEN-ORTHO Inc.*

CO-COMMANDITAIRES

*Programme de financement d'amorçage
The Toronto Star
Comité canadien de sensibilisation psychiatrique*

COLLABORATEURS

*Société de la Baie d'Hudson
Association des enseignants catholiques de langue anglaise
de l'Ontario
Fédération des enseignants des écoles secondaires de
l'Ontario
Pfizer CANADA Inc.
Madame David Young*

SOUTIEN

*Association canadienne pour la santé en milieu scolaire
Assemblée des directeurs d'écoles de l'Ontario*



canadian association for school health
l'association canadienne pour la santé en milieu scolaire



REMARQUES CONCERNANT L'UTILISATION DE CE LIVRET

Le comportement difficile ou inhabituel d'un enfant en classe est une source de stress énorme pour l'enfant, l'enseignant et les autres élèves. Dans certains cas, les troubles du comportement sont temporaires; dans d'autres cas, ils traduisent un trouble mental. *Quand ça ne va pas : aide aux enseignants aux prises avec des élèves en difficulté*, a été conçu pour vous, instituteur ou professeur, pour vous permettre de comprendre et de mettre au point des stratégies pour venir en aide aux enfants présentant des troubles du comportement attribuables à des maladies mentales fréquentes.

Le livret comprend cinq sections qui peuvent être consultées séparément :

- Troubles anxieux
 - Trouble panique
 - Anxiété de séparation
 - Anxiété généralisée
 - Phobie sociale
 - Trouble obsessionnel-compulsif
- Dépression
- Troubles des conduites alimentaires
 - Anorexie mentale/Boulimie
- Troubles du contrôle des impulsions
 - Trouble oppositionnel avec provocation
 - Trouble des conduites
 - Trouble déficitaire de l'attention (avec ou sans hyperactivité)
- Schizophrénie

Troubles
anxieux

Dépression

Troubles des
conduites
alimentaires

Troubles du
contrôle des
impulsions

Schizophrénie

Ressources

Les questions de santé mentale abordées dans les sections de ce livret ont été sélectionnées par des groupes de discussion formés d'enseignants, de conseillers d'orientation, de psychologues, de travailleurs sociaux, d'éducateurs spécialistes du comportement et de psychiatres pour enfants et adolescents. *Quand ça ne va pas : aide aux enseignants aux prises avec des élèves en difficulté* est une source de références facilement accessible qui peut être utilisée comme complément à l'ouvrage en deux volumes intitulé « When being a Good Parent or Teacher is not enough » conçu par les conseillers en hygiène en association avec l'« American Academy of Child and Adolescent Psychiatry », écrit par Barbara N. Buchanan, M.D. et Anne E. Yarnevich, M.S.W., Tous droits réservés 2000 par les Conseillers en hygiène.

On retrouve à la fin du livret une liste des organismes en mesure de fournir de plus amples informations ou une aide professionnelle.

Vous retrouverez dans chaque section identifiée à l'aide d'un code couleur :

- Une brève description des comportements observables en classe qui peuvent être associés aux problèmes de santé mentale les plus fréquents de l'enfant et de l'adolescent.
- Des suggestions pour vous aider à faire face à ces comportements en salle de classe.
- Des résumés, à titre indicatif, décrivant les traitements thérapeutiques disponibles aujourd'hui.
- Une liste des ressources nationales, pour votre information, à la fin du livret.


Ce livret ne constitue pas un outil diagnostique.

L'objectif est plutôt de fournir aux enseignants des stratégies utiles leur permettant d'aborder et d'aider les élèves aux prises avec un trouble du comportement. Les enseignants sont sans doute déjà familiers avec certaines de ces stratégies; il est à souhaiter que le livret fournira des suggestions supplémentaires de tactiques valables non seulement pour la prise en charge d'élèves souffrant de problèmes de santé mentale, mais également pour la gestion générale de la classe.

Il devient de plus en plus évident qu'il est essentiel de répondre aux besoins des jeunes en matière de santé mentale. En effet, on a montré qu'un enfant d'âge scolaire sur cinq est aux prises avec un problème de santé mentale. Nombre d'entre eux éprouvent des difficultés en classe, attribuables à des troubles de l'humeur, du comportement et de la pensée. Dans un grand nombre de cas, ces enfants souffrent d'une dysfonction cérébrale qui

se traite bien. Il est important de diriger l'enfant qui présente les signes d'un ou de plusieurs troubles décrits ici vers les services scolaires appropriés. Un diagnostic et un traitement précoces peuvent être associés à une évolution plus favorable. Tous ces jeunes élèves peuvent bénéficier en classe des interventions stratégiques d'enseignants avertis, même s'ils reçoivent un traitement médical.

Une approche multidisciplinaire qui met à profit la collaboration des enseignants, des parents, du personnel de soutien de l'école (psychologues, travailleurs sociaux, spécialistes du comportement), des infirmières du service de santé publique et d'autres professionnels de la santé, peut être nécessaire pour procurer un soutien optimal à certains enfants ou à certains adolescents. Le système de soutien peut varier d'une école à l'autre; cependant, dans tous les cas, l'enseignant est appelé à jouer un rôle central dans les activités de la vie quotidienne. L'identification de troubles du comportement



attribuables à une maladie mentale, la gestion de la classe et l'utilisation de stratégies appropriées font partie de ces activités. L'identification des problèmes de santé mentale exige que les intervenants reconnaissent que certains problèmes peuvent découler de l'ajustement culturel de groupes ethniques ou encore des attentes comportementales liées à la culture d'origine de certains élèves. Les enfants qui sont confrontés à des événements difficiles à la maison, un divorce ou un deuil par exemple, peuvent présenter des difficultés d'adaptation qui se manifestent par des troubles du comportement. Des échanges soutenus entre l'enseignant, l'élève, les parents et les autres professionnels concernés sont indispensables pour mettre en application les stratégies suggérées dans ce livret.



*Fondation canadienne
de la recherche en psychiatrie*

Fondation canadienne de la recherche en psychiatrie
2, rue Carlton, bureau 1007
Toronto, ON
M5B 1J3

Téléphone : 416-351-7757
Télécopieur : 416-351-7765
Site Web : www.cprf.ca